

## Frágreiðing frá lögmanni

Nýggja lögtingssetan er sett.

Landsins kosnau menn skulu aftur til arbeidiðis.

Sum vanligur siður er vorðin, skal lögmaður leggja fyri við frásøgn og metan síni.

Sum monnum kunnugt var fyri tveimum árum síðani steðgur komin í endurnýggjanina av okkara skipaflota. Ja, hann var heldur enn ikki við at minka, bæði í tali og vali.

«Ull er ikki longur Føroya gull», tibetur. Tí um so var, hevði verið tunniligt hjá fólk at nørast her á landi.

Nú er tað havið við sínum möguleikum í fiskiskapi og farmasigling og tí ídnaði, sum náttúrliga kann standast av sjóvinnuni, sum er gullið hjá føroyingum at troyta og líta á.

### MEN LYKILIN ERU SKIPINI

Hava vit ikki tey í nóg stórum tali og harafturat nútímans bestu skip og handigastu, sum eru kappingarsför, ja, sum bera av skipumum hjá øðrum tjóðum, verða vit eftirbátur og ov seinir á sjóvarfallinum at koma í vaðið.

Tað var tí náttúrligt hin fyrsti og grundleggjandi tátturin í samgonguskjalinum hjá teimum, sum nú hava stjórnarleymarnar, at seta sær sum mál at fáa hesi skip til vega.

Men tað var ikki sum fótur í hosu, tí grundarlagið nýtiligar fléggingskipanir - var ikki til handa.

### FLEGGINGARSKIPANIR:

### VEÐHALD FYRI ÚTLENDISK LÁN:

Semja var um at leggja árar í sjógy at fáa bót í hjall her.

Samtykt varð so lög, sum heimilaði laadsstýrinum at lata, tá ið tað og fíggjarnevndin hildu tørv vera á tí, landskassan veðhalda fyri útlendskum lánum til skipabygging ella skipakeyp.

## LÁN TIL REALKREDITSTOVNIN TIL PARI KURS TIL 6% P.A..

Vit høvdu realkreditstovnin við nakað av peningi, men ikki nóg nögvum, men her hekk eisini tann bágin við, at menn ikki hæftu sær at læna úr hesum grunni, sí kurstapið við lánnum úr horum var ov stórt, vanliga um eini 15–16%.

Hetta gjørði lánni ov tung hjá fiskivinnuni at bera.

Samráðingar vóru tí havdar við tásitandi ríkissjórn um skipan, so realkreditstovnurin kundi verða fórur at læna monnum og felögum pening til skipakeyp ella bygging utan kurstap og til sámuliga rentu.

Hesar samráðingar luku við, at tjóðarbaankin danski gekk við til at keypa realkreditsins obligatiúnur til pari kurs og til 6% p.a. upp í 10 mill. um árið í 8–10 ár.

So statt vóru nú göturnar slættar syri hampuligari ileggung, so farast kundi undir endurnýggjan av okkara fiskivinnuflota við somu kraft og ferð sum seinast, tá ið tiki vóru ódnartökini syri at fáa törvandi nýggj, góð og nútímans fiskiskip til landið.

Tað er jú av flestum ásannað, at skipini, ið komu tá, hava verið og eru stöðugt hornasteinurin undir teimum øktu innlögum hjá fólk og landinum sum heild tikið.

Men lívið krevur ikki bara viðlíkahald, men stöðuga endurnýggjan og vöksfur.

Vit eru við at vinna á stöðginum og afturgonguni.

Tað er nú eisini serð komin aftur á skipabyggingina av nýggjum, bæði heima og úti, serliga í Noregi, har ið hópur av teimum mest nútímans fiskiskipum standa í gerð til fóroyingar.

## SKIPABYGGINGARÍDNAÐUR OKKARA:

So nögv arbeiði, sum skipabygging kann gera, er tað eyðsæð av alstórum týdningi at leggja doyðin á at stuðla og bera uppundir tað, ið vit kunna, til frama fyrir skipabyggingarínaðin her á landi.

Hetta hevir landssþýrið havyt í huga, og við teirri serliga góðu og lagaligari lániskipan, sum er singin í lag við realkreditstovninaum, og vegna eina munandi betri studningsskipan fyrir skipabyggingarínað okkara enn veitt verður okkara skipabygging í útlandinum, er skipabyggingarínaðurin vorðin kappingarfórir. Menn velja heldur at byggja skipini heima á landi enn úti, tá ið teir bara kunnu fáa tey bygd her.

Okkara stóru skipasmíðjur á Skála og í Havn hava eisini so nögv at gera, sum tær örku at leggja úr hondum.

Hetta ber eisini við sær, ‘‘ tær smærri skipasmíðjurnar hava lettari við at koma upp í kappingar um umvælingarárbeidið, sum veksur í hvørjum sum skipaflotin ældist og talið okist av nýggjum skipum.

Tað kann soleiðis nevnast, at eftir uppskoti frá landsstýrnum varð í seinastu setu samþykkt at økja studningin til bygging av deksfórum upp til 100 tons til útróðurs upp í 30% av kostnaðinum.

Umsetingarskattasamþýningin og farmagjaldsviðurgjaldið voru stív 10%. Landskassim rindar so statt um 40% av byggikostnaðinum sum stuðul til bygging av útróðarfórum heima hjá okkum sjálvum. Hesi eru ikki storri enn, at eisini tær smærru skipasmiðjurnar kunnu fara undir at byggja tey.

Áður var studningurin til bygging av stórum innställingum til útróðurs 15% av 15.000 kr. av byggikostnaðinum. Hesin studningur varð í seinastu tingsetu hækkaður til 20% av samlaða byggikostnaði bætsins.

*Tey skip, sum annars talan í lötni er um at byggja, eru hesi sambært yvirlit frá skrifstóvu landsins:*

*yvir studningslán til nýbygningar 1968/69 og 1969/70.*

v P/f J. F. Kjølbro:	v P/f Vestur:	v P/f Stella:	v P/f Stella:
Skipaslag	trolara	linuskip	trolara
Bygt verður	Týskalandi	Skála	Noregi
Skipið avhendað sunnar 1969		oktober 1968	juli 1968
Kostnaður	11.300.000 kr.	4.900.000 kr.	8.850.000 kr.
Stuðningur	1.695.000 kr.	1.779.500 kr.	1.327.500 kr.
Gjalda í 1968/69		1.779.500 kr.	1.327.500 kr.
Gjalda í 1969/70	1.695.000 kr.		

v P/f Stella:	v P/f Hjallur:	v Ejler Jacobsen	v P/f Vesturvón
Skipaslag	trolara	linuskip	trolara
Bygt verður	Noregi	Noregi	Noregi
Skipið avhendað juli 1969		december 1968	1968
Kostnaður	9.100.000 kr.	5.400.000 kr.	4.470.000 kr.
Stuðningur	1.365.000 kr.	1.080.000 kr.	894.000 kr.
Gjalda í 1968/69		1.080.000 kr.	894.000 kr.
Gjalda í 1969/70			1.406.300 kr.

v P/f Tórshvn.	v P/f Joensen & Olsen:	v P/f Hvítanes:	v P/f Norðoya Samvinnufelag:
Skipaslag	Trolrafelag	linuskip	linuskip
Bygt verður	Noregi	linuskip	Noregi
Skipið avhendað september 1968		Skála	Skála
Kostnaður	4.650.000 kr.	februar 1969	mars 1969
Stuðningur	930.000 kr.	3.325.000 kr.	2.861.000 kr.
Gjalda í 1968/69	930.000 kr.	1.180.400 kr.	1.100.000 kr.
Gjalda í 1969/70	930.000 kr.	1.180.400 kr.	1.100.000 kr.
			1.253.000 kr.

v P/f Klakkur:	v P/f Hjallur:
Skipaslag	linuskip
Bygt verður	Noregi
Skipið avhendað februar 1969	1969/70
Kostnaður	3.200.000 kr.
Stuðningur	640.000 kr.
Gjalda í 1969/70	640.000 kr.
	15.000.000 kr.
	2.250.000 kr.
	2.250.000 kr.

Skipaslag	Opnir bátar	60-100 br. reg. t.	Tekniskar innstall. ván.
Bygt verður	Føroyum	Foroyum	Foroyum
Skipið avhendað 1968/69 og 69/70	1968/69 og 69/70	1968/69 og 69/70	1968/69 og 69/70
Kostnaður	1.250.000 kr.	4.000.000 kr.	2.000.000 kr.
Studningur	250.000 kr.	1.600.000 kr.	300.000 kr.
Gjálda í 1968/69	125.000 kr.	800.000 kr.	150.000 kr.
Gjálda í 1969/70	125.000 kr.	800.000 kr.	150.000 kr.
Kostnaður tilsamans	.....	102.111.000 kr.	
Gjald tilsamans 1968/69	.....	12.100.200 kr.	
Gjald tilsamans 1969/70	.....	8.278.000 kr.	
Samlaða landskassa studningslán	.....	20.378.200 kr.	

Endalig freytaleys tilsgen er givin fyrir tey skipini, sum eru merkt við v.

Her er altso sum nevnt talan um eina skipabygging upp á yvir 102 milliónir.

Um öll hesi skip skulu kunna byggjast afturat, tórvær okkum altso stívar 20 milliónir at veita sum studningslán.

Men tókar til hesi studningslán eru bara ella vóru bara 6-7 milliónir kr. Mesta av hesum peningi er bandlagt til tann partin av skipunum, sum eru farin ella eru við at fara til byggingar.

Hinar írestandi milliónirnar mugu fáast til vega við láni. Áðrenn endalig tilsgen um studningslán kann verða givin.

### RÍKISKASSANS BEINLEIÐIS LÁN ELLA VEÐHALD

Landsstýrið hevur samráðst við sitandi ríkisstjórn um veðhald fyrir tórvandi uppískoytlislán ella beinleiðis lán.

Ríkissstýrið hevði ikki, sum er, heimild at veita umsókta veðhald ella beinleiðis lán, men Iovaði, at tað, tá ðó fólkatingið til heystar kemur saman, skuldi seta fram lógaruppskot, sum veitir ta neyðugu heimild at ganga okkara áheitan á móti.

Fíggjanin av landskassans studningslánsveitan skuldi so statt komið at verið í lagi. Áðrenn studningslánini falla til gjaldingar.

### 60 - 100 TONS ÚTRÓÐRARFØR

Sum kunnugt varð gjord ein roynd við at byggja nokur 20 tonsa útróðrarfør. Men meiri halda ikki, at hesir bátar hava roynst so væl, sum vónað.

Teir meta 60 - 100 tons deksbátar at vera hina bestu hóskandi støddina til útróður at royna allar grunnar og leiðir kring Føroyar, røkkandi

eisini til Íslands, tá ið veiðulíkindi haldast at vera betri har enn heima hjá okkum sjálvum.

Greitt er at fara undir fyrsta útróðrarhbátin av hesum slagi samsvarandi eina av Johns Smiths gjördu ætlan og uppdrátt til skapan og innrættning av hesum fórum. Smiths dekkspálmur hefur útróðrarmanna serliga athuga, íf hann metist at kunna gera driftina meiri «rationella» og sparandi, enn tilfellið hefur verið áður.

Men fann forvitnisligasti tásturin í teirri stóru tilætlan til bygging av nútímans veiðufórum eru fabrikstrolararnir hjá p/f «Stellu» í Klaksvík, tí her er talan um ein heildarplán, har ið skip, veiðu- og viðgerðarháttur, goymsla, flutningur og söla av fyrstafloks vóru, sum í eimum og öllum svarar til marknaðarins kröv, eru ein samvirkan, ið keypararnir kunnu líta á og tí kunnu og vilja sáttmálatryggja keyp av allari teirri framleiðslu, ið eitt ávist tal av skipum — sum tað kostnaðarmiklasta liðið í ætlanini — kunnu veiða.

Men henda ætlan er óvanliga kravmíkil til teir játtandi myndugleikarnar, tí tað er eyðsæð, at öll liðini í pláninum megu loysast.

#### HON HVÍLIR Á:

Nútímans skip við öllum hentleikum og framleiðslutólum sum trygd fyri regluligari tilførslu av fyrstafloks fiski.

2. Neyðugari flutningsskipan.
3. Transitgoymsluhús við tað, at útlendsk skip ikki hava loyvi at selja veiðina í Ameriku beinleiðis av fiskigrunnum.
4. Sáttmálatrygd fyrir at sleppa av við fyrstafloks veiðuna (flaka) til haegsta marknaðarprís.

Tað eru hesir tættirnir, sum eru marknastavirnir í hesi framtaksætlan á heilt nýggjum bógví fyrir fóroyaskan stórfiskiskap, og sum ger hapa so forvitnisliga og spennandi fyrir fiskimannin og fiskivinnuna í sini heild.

Tað er eyðsæð, at sum táttar í á gomlum veiðu- og søluháttum fer ikki at bera til at halda fram við einans at líta á gæmla lagið.

Vit sleppa ikki undan við áracvi og eldhunga at vera á fótum, árvaknir fyrir tí, sum er uppi av lívskraftigum nýggjum, og leggja nýggj mið og taka upp nýggjar framleiðslu- og vinntulívhættir.

Og her verður ikki talan um bara fiskiskap, men eisini og ikki í minni muni um teir möguleikar, sum goyma seg í farmasiglingini.

I hesum sambandi er at merkja sær, at vit her ikki standa á berum, men hava hina fyrstu og sterkstu forútsetingjina fyrir at kunna gera naikað munandi, nevniliða eitt eftir fóroyiska fólkatalinum stórt lið av serkønum monnum sum skipsførarum, stýrimonnum og maskinmeistarum og dugiligum sjómonnum, ið sigla í tænastuni hjá oðrum tjóðum og soleiðis hava verið í lívsins læru og gjørt sínar royndir.

Okkum skortar væl serkønar shippingmenn, eins og tað liggur væl fyrir við peningi, sum í hesum fóri krevst ikki í túsumdum, men í rúgvum av milliónum.

Hesum viðvíkjandi hava vit almikið at læra av norðmonnum, sum aftan á kríggið heldur ikki flutu í peningi, men sum kortini dugdu at skipa so fyrir peningaliga, at teir í dag kunnu siga, at teir hóast líttleika sín hava sammett við tær stóru tjóðirnar ein farmaskipafloða, ið telist millum teir störstu.

Tað kann kaska sigast, at vit hava sett spónin í á hesum øki, men meginþekini eru eftiri at taka, um vit — sjávt eftir fólkatali og vali — skulu meta okkum við aðrar, eins og vit kunnu gera tað á fiskiskaps-økinum.

Kyndilin er tendraður her — og vit fara at kýta okkum at náa málimum, at koma at eiga oddastöðu í farmasiglingini.

#### AÐRAR STÓRAR UPPGÁVUR:

Uttansfyri fiskivinnuna hava vit eisini á so mongum øðrum økjum ovurstórar uppgávur at loysa, sum vit higartil hava noyðst at lata ligið vegna penngatrot.

Landsstýrið hefur ti eisini yvir fyrir ríkisstýrinum reist spurningin um t.d. øking av ileggingsgrunnum upp á 60 millónir, so hann kann átaka sær viðari ilegging, en hann hefur verið mentur at veita higartil.

Ríkisstýrið fyrra eins og tað sitandi tóku, tóktist mær ógvuliga vinarliga spurningin upp at hava til viðgerðar sum eitt lið í eini heildarloysn av ileggingsarlörví okkara.

Men áðrenn tann endaliga stóðan varð tíkin, vildi ríkisstýrið segið hava tey figgjarligu viðurskiftini gjøðla kannað.

Millum tær uppgávur, ið vórðu havdar á málí sum serliga átroðkandi, vorú:

bótan av lániviðurskiftunum viðvíkjandi sethúsabyggingini,  
bygging av umsitingarhöll til samlan av allari okkara umsiting, ið nú slœðist um býin og er ring at halda og reka á rationellan hátt,

bygging av nýggjum lögingshúsi ístaðin fyrir hetta, vit nú hava, og sum má sigast at vera óhóskandi og ónýtiligt,

bygging av landsbókasavni,

skapan av einum ídnaðargrunni,

o.s. fr.

Hin fyrireikandi kanningin av figgjarligu viðurskiftum verður at fara fram og gjörd í stórra skundi, so hesin tátturnir í okkara samráðingum kann endiliga viðgerast og avgerast.

### KREPPUHERÐINGAR:

Tað dylst ikki, at figgjarligt streymaskifti tók seg upp fyri skommum. Ikki bara hjá okkum í vinnu- og innløguviðurskiftum her á landi, men eisini og kanská í meiri muni í viðskiftalondum okkara.

So harðir snertir hava farið fram, at talan hevur verið um heinleiðis kreppuágangir, so tað hevur staðið á gomlum nøglum hjá frægari tjóðum enn okkara.

Hesir ágangir hava horið við sær arbeiðsloysi, prísbólnan og virðisminkan av peninginum og harvið volt minning av keypi- og lívskraftini allastaðni har, ið lónarvöksturn ikki hevur fetað í gongulagi javnt við dýrkanina av tí, fólkið skal hava at líva av.

Knappliga broyting av peningsins gonguvirði ger vanliga stóra broyting í inntøku og lívsevni fólksins.

Einari tilíkkari broyting voru vit so óhepnir at vera fyri, tá ið Stóra Bretland knappliga lækkaði peningavirði sítt, og danir sögdu seg vegna viðurskifti síni við brettska vinnulívið at noyðast, um ikki heilt, so í ávísan mun at fylgja bretum í virðisminkingini av peninginum.

Av hesari minning komu t.d. skip, sum vit byggja í Noregi og í Týska-landi, har ið peningavirðið ikki minkaði at dýrka í krónutali. Tað hevði eisini skerjandi ávirkan á úrtøkuna av okkara sölù í Suðurlondum, um selt varð, sum vanligt hevur verið í pundum.

I summum fórum kundi tó minningin av peningavirðinum geva monnum kvettið, sum t.d. P/f Skipafelaginum Føroyum, ið vann so nögv í krónutali av peningavirðisminkingini, tá ið tað seldi «Tjaldrið», at tað fyri vinningin kundi keypa norska «Tjaldrið».

«Apropos» «Tjaldrið»!

Løgtingið er stóreigari í hesum felagi. Kann felagið sita hjá og látast sum einki yvir, at tað hevur flutt skipið undir panamaflaggið. Kunnu vit sum eitt demokratiskt fólk «tolerera» hesa ódámligu yvirflyting frá føroyskum til «panamaflagg»?

### FISKISKAPURIN - - OG FISKAPRÍSURIN:

Sum monnum rist í huga, komu vit í 1966 fyri einum svárum prísskáki. Flakin í Ameriku varð fyri stórum prísfalli.

Hetta bar millum annað við sær, at útróðrarprísurin á fiski heima sum í Føroyingahavnini fall so munandi, at útróðrarmenn okkara hildu tað vera vónleyst at fara til útróðurs í Grónlandi fyri so lágan prís, sum talan var um.

Tá ið tað vildi kennast sum ov meinur stingur bæði fyri avvarandi útróðrarmenn og fyri landið, um teir fleiri hundrað útróðrarmenn og ar-

beiðsmenn ikki fóru upp aftur til Grønlands at rógvu út og arbeiða, samtykti sum kunnugt tingið lög um hækking av útróðrarstudningi við 10 oyrum pr. kg. Men hesin studningur varð í studningslögini orðaður soleiðis, at um fiskaprísurin hækkaði aftur, vildi studningur lækka við einum oyra fyrir hvarji tvey oyru, sum prisurin kom at fara upp.

Menn fóru aftur til útróður í Grønlandi, og sum kunnugt royndist árið eftir umstøðnum vel, sjálv um prisstudningsøkingin ikki gav fullt viðurgjald fyrir prisfallið.

Og í ár varð innkeypsprísurin settur 10 oyru hægri enn árið framman- undan og prisstudningur til feskan fisk fall so við 5 oyrum.

Prísfallið rakti eisini heimaútróðurin, og kom tí prisstudningshækkan- in eisini at rökka útróðarmonnum heima.

Henda studningsøking bar so við sær hækking av umsitingarskattinum við 3 %, ið svarar til umleið 3 milliónir.

## GRØNLAND

hefur serliga seinastu árinu hævdu vaksandi týdning sum veiðu- og arbeiðs- øki hjá okkum føroyingum.

Við samráðingunum í 1959 vunnu vit føroyingar munandi meiri veiðu- øki og arbeiðsrættindi.

Hetta ásanna allir ærligir menn í dag.

Skuldsetingin um, at vit skuldu hævt latið rættindi frá okkum, er av sjálvum lívinum avsannað og er als ikki í samljóð við sannleikan. Høvuðsákærarin, leiðarin av andstøðuni visti sær jú cinki betri at ynskja enn, at sáttmálin skuldi halda fram. Hetta hendi, tá ið hann í 1961 samráddist uppi í Grønlandi um okkara rættindi har. Harvið góðkendi hann jú tað úrslit, sum var fingið, og sum hefur roynst so væl.

## NYGGJAR SAMRÁÐINGAR

um okkara grønlandsrættindi eru avgjørðar at fara fram í Godthaab einaferð í oktober mánaða í ár.

Stevnan, mið og mál fyrir hesum samráðingum liggja sum í 1961, at vit og grønlendingar skulu hava somu lívsveiðurættindi hvor hjá øðrum.

Eg lkenni meg vísan í, at henda støða tænir ikki grønlendingum verri enn okkum føroyingum.

## PRÍSLOUCHAUT:

Hin nevnda knaprliga broytingin í flakaprísinum bar eina drúgva togan við sær miklu reiðvar og útróðarmennin, so long tíð gekk, har ið allur útróður var steðaður, tí príslouchaut forðaði fiskakeypi.

Reiðararnir vildu ikki "v"aka prisin hjá prisásetingarleiðarunum.

Hetta elvdi landinum stórlap, tí útróðrarsteðgurin fall í bestu veiðutíð við nógum fiski.

Men flakaprísurin var veruliga vaksin aftur og semja varð at enda um ein prísbata til útróðrarmenninar.

Prísásetingarlógin hevdi einki um sekt, tá ið menn ikki vildu fylgja prísásetingina. Ein neyðug broyting av hesum varð tí samtykt í seinastu setu, so nú ikannu partarnir ikki óseklaðir ikki fylgja prísavgerðunum.

Men viljin ella álitið er so langt niðri hjá sumnum, at teir hava hildið uppat við at keypa fisk. Ein heil oyggj sum Vágoyggin er í teirri raðulígu stöðu ikki at sleppa av við útróðarfisk til ásetta prísin.

Hetta ólag er ikki bert tap fyri útróðrarmannin í oynni, men fyri landið sum heild.

Slikt ber ikki til.

Spurningurin er, hvat ið gerast kann frá almennari síðu fyri at hjálpa útróðrarmanninum og verja teir ímóti, at tiliket skal kunna henda í framtíðini.

#### KREPPUHJÁLP:

Nevnda prsbroyting við øðrum óhappum kom sum kunnugt stórvirkjum sum Baccalao í gjaldtrot, ið tey ikki við egnari megi ikundu vinna á.

Hesi neyðstøddu virkini máttu venda sær til tingið um hjálp, um tey skuldu kunna halda fram.

Sum kunnugt var ein stórur meiriluti fyri at veita hjálp, tí ásannað varð, at tað hundraðtal av arbeidsmönnum og kvinnum, sum hovdu arbeiði og lívsbreyð sitt hjá hesum virkjum, komu ringast fyri av einum húsagangi.

Lógin um veðhald fyri kreppulánum upp til samlaða haedd upp á 5 milliónir varð samtykt.

Baccalao og önnur virkir fingu kreppuhjálp og komu aftur ígongd.

Vónandi verða hesi hjálpstu virkini nú for at lofta sær og halda sær á fótum og mennast aftur í hvørjum fyri framtíðina.

Henda kreppulög varð endurnýggjað í seinastu setu, men varð nú avmarkað at gjalda upp í 2 milliónir, eitt sindur meiri enn eftiri var av teimum 5 millónunum, tá ið lógin gekk út.

#### SILDAVEIÐAN

er komin at vera ein týðandi táttrur í okkara vinnu. Men sildaveiðan er eitt eydnuspæl, kanska meiri enn naðar annar táttrur í fiskivinnu okkara. Og í ár komu menn at vera fyri áhappi í hesum fiskiskapi.

Nógv garnaskip komu at vera fyri onga sild ella nogy og lítla sild at fáa.

Orsókin til hesa misseydnaðu veiðu var óvanliga vánaligt veiðuveður,

og so kom tað aftur, at sildin var ikki at finna í teimum nögdum sum áður og als ikki á vanligu leiðunum.

Tey skip, sum stóðu á veikum fíggjarligum fótum frammundan, komu fessverri ikki at tola henda veiðusmeitin, men máttu fara á heysin. Sildaveiðuátlgerðin við nýggjum greiðum og veiðuamboðum er vorðin ein stórur peningur, sum menn ikki evna at rinda utan við góðari veiðu.

Onnur greiddu vist at sleppa undan húsgangni, men fingu tað so fast, at tey orkaðu ikki öll at leggja astur í havið til sildaveiðu við gérnum.

#### STÖÐA HJÁ KRAFTBLOKKASKIPUNUM:

Sum kunnugt hava vit so við og við singið ein hóp av kraftblokkaskipum at veiða mótasild.

Hitt ringa veðrið og lítla sildavaðið gjørdi, at hjá teimum kom heldur ikki at standa niður, so tá ið terminin kom, máttu ið hvussu er summi av teirra ánarum venda sær til landsstýrið og fíggjarnevndina um hjálp til annaðhvort at fáa eina gjaldskipan syri fyrstu terminina til reálkreditstovnin ella at fáa eina beinleðis hjálp frá landskassanum til termsigjaldingar.

Realkreditstovnurin segði seg ikki kunna ganga landsstýrinum og teim sökjandi á mœti við terminsgjaldsskipan.

Landsstýrið og fíggjarnevndin høydu onga heimild at jáfta lán ella veðhald fyri láni utan serliga samtykt tingsins.

Men tí betur komu skipini at fáa hópin av sild millum Hetlands og Føroyar, og komu tey soleiðis av egnum ávum at vera fór fyri at gjalda terminina og hvørjum sitt.

#### LANSANDEILSFELØG EIGA AT EIGA SKIP OG FISKAVIRKI Á LANDI

Menn ásanna, at skipacigarar og veiðumenn eiga at eiga fiskavirkini á landi, so teir kunnu fáa fulla ágóðan av allum veiðu- og viðgerðarliðum.

I sambandi við umrøðuna av korunum hjá sildaveiðuflotanum, sum soleiðis var komin í gjaldtrot og á røðina at fara, er vert at merkja tað fyribrigdið, at samstundis sum hetta hendi, kundi sildavirkid, sum tók imóti sildini, vð árslok siga frá eignum ovurstórum raukstraryvirskoti.

Hetta elvdi momnum at halda kraftiga fram, at um rett varð skipað fyri, átti sildavirkini at hoyrt til skipini og sildaveiðararnar.

Ánararnir av sildavirkinum í Fuglasírði tóku undir við hesum tanka og bjóðaðu lögtingið virkið til keyps.

Men tingið tók ikk' av og kar seg harvið burtur frá rættinum at finnast at mismuninum milli Órétkuna hjá fiskimönnum og skipunum óðru megin og sildavirkini en hinu megin.

## FISKISKAPURIN HJÁ TROLARUM OG LÍNUSKIPUM

Trolararnir og línuskipini flestu eru komin aftur av fyrsta og einstök eisini av óðrum túri í ár við fullum farmi, meðan tað hjá onkrum skipi tó hevur gengið tvörligari við at fingið fullan farm.

Tað hevur sum horið við staðið á mongum at fingið tað at staðið niður, og summir hava ikki orkað at hildið driftini omaná og hava tí noyðst at givist. Men hetta er hent bara einum fátaли av skipum okkara.

Fyri einstök skip hevur landskassinn vegna veðhaldsskyldu sína noyðst at goldið alt ella ein part av tenninsgjaldinum.

Her eru tað Portugalstrolararnir, sum stöðugt eru teir tyngstu fyri landskassan.

Portugalstrolararnir hava kostað landskassanum:

### *Vágbingur:*

Síðani rekonstruktiónina .....	kr. 2.024.033,05
Undan rekonstruktiónini .....	kr. 1.606.579,06
Studningsláníð .....	kr. 1.240.000,00
 Tilsamans .....	 kr. 4.870.612,11

### *Ólavur Halgi:*

Síðani rekonstruktiónina .....	kr. 1.057.332,61
Undan rekonstruktiónini .....	kr. 1.659.425,05
Studningsláníð .....	kr. 1.240.757,66
 Tilsamans .....	 kr. 3.950.757,66

### *Leivur Óssurssonur:*

Síðani yvirtóku landsins .....	kr. 4.129.726,67
Undan yvirtókuni .....	kr. 1.000.000,00
Studningslán .....	kr. 1.240.000,00
 Tilsamans .....	 kr. 6.469.726,67

## NÝGGIR FISKIHÆTTIR:

Leingi lógu vit bara á salt- og klippfiskaframleiðsluni. Men se kom kríggstíðin við næstan bara feskkaveiðu og feskkfiskauftflutningi.

Hildið hevur verið á við feskkaveiðu við at selja ísaðan fisk í Bretlandi. Men hesin veiðu- og söluháttur er minkandi.

Vit hava kent okkum illa við viðgerðina, vit hava fingið á brettska

marknaðinum. Við hava rætt til at menkja viðurskiftini á hesum marknaði at vera «diskriminerandi» fyri okkum.

Roymt hevur verið at havyt samráðingar beinleiðis millum bretsku og fóroySKU reiðararnar og so eisini beinleiðis ígjøgnum brettska ambassadørin um á brettska marknaðinum at fáa somu sølu- og marknaðarkor sum aðrir. Hetta hava við nýr rætt at krevja sum limur í Eftalandasamgonguni.

Men brettar hava verið harðir og ikki forkaoð seg ein contimetir. Teir hava hildið fast við harðstøðu sína.

Landsstýrið er kortini ikki sinnad at gevast á honnum.

### LIMASKAPUR Í EFTA VERULEIKI

Sum hildið fram í seinastu lögmannsrøðu, høvdum samgonguflokkarnir tikið støðu fyri limaskapi í EFTA.

Hesin limaskapur er nú ein veruleiki.

Sambært henda limaskap eru við slopnir undan 10% flækatollinum.

Hesin tollur tarnaði sølu av flaki á brettska marknaðinum. Ný skuldi so farið at horið til hjá okkum eins og hjá hinum Eftalonduum at vunnið ein flakamarknað í Stóra Bretlandi. Ný, ið 10% tollurin á flaka er burturi í Eftasamgonguni gevur okkara Eftalimaskapur okkum eisini möguleika fyri sølu av fiskaflokum og möguliga eisini oðrum fiska-slögum í Eysturriki.

### HEMARAVEIÐAN,

sum sýntist at byrja við at fara at roynast manning og skipi væl, hevur ikki eydnast eftir vónum. Men menn hava hildið fram við henai við toluligum úrsliti. I byrjanini vóru menn sum sagt hepnr og vunnu eftir umstøðunum óført. Men so kom linki í og mangir góvust.

Higartil í ár hevur baði veiða og prísur verið í frægara lagi sammett við í fjør.

### LAKSAVEIÐA

er ein heiilt nýggjur láttur í fóroySKU vinnuni. Nogdarliga royndist henda veiða ikki so illa í sjør. Men prísliga gekst verri enn árið frammanundan. Tílförslan av frystum laksi til marknaðin var kantsa eisini ov stór.

Men hava ikki áður vitað av sjólaksi í so nógvari nøgd við Fóroyar, at tað kundi loysa seg hjá skipum at leggja á laksaveiðu.

Men tekin eru til, at laksaveiða kann loysa seg við Fóroyar – ið hyussu er ávisar árstíðir.

«Svaboss» laksaveiðuroynd í ár sýntist soleiðis tann eina túrin at bera boð um laksaveiðumöguleikar við Fóroyar.

### HVALAVEIÐAN:

Hvalaveiðan var einaferð ein týðandi tattur í vinnu okkara.  
Men hon fjarði so burtur sum vinna.

Hetta kendist serliga á teimum plássum, þar hon veruliga var vorðin hœvuðsvinna.

Tað voru tó stöðugt menn, sem tað harmaði, at hon heilt skuldi detta burtur. Hon hevði eisini týtt so nógv reint föðiliga. Mong voru tey, sum bara hœvdur havt hvalatvöstið at lítið á til dögurðamat.

Menn hava so roynt at hildið lívið í hvalaveiðuni, ikki júst fyrí at vinna stóran pening, men meiri fyrí dögurðamatar sakir.

Nú í ár leit illa út fyrí, at nakað skuldi verða burtur úr naðrari hvalaveiðu, um ikki tingið var við kr. 100.000. Tað gjördi so tingið, um ikki sameint, so kortini ein meiriluti.

Naðrir stórhvalir eru skotnir. Naðrir aftrat, so verður tapið ikki so stórt, um vinningurin til býtis verður lítil. Men nakað av dögurðamati er so bjargað.

### GRINDASKJÓTING,

sum «Hvessingur» hefur rikið seinastu árini, og sunn hefur hepnast serliga væl tað farna av árinum, er minni enn so væl umtókt av fólknum, til menn halda seg vera komnar eftir þí, at grindaskjóttingarnar eru við at gera tað ómöguligt at reka grind til dráps. Havið vestan fyrí sigst at hava verið fult av grind í ár, men tá ið bátarnir eru komnir til grindina fyrí at reka hana, er hon vanliga so stygg, at teir einki rák kunnu fáa á hana. Hon kavar og leikar heilt ör í hœvdimum, sum um ðaðar hefur verið og örkimlað hana óvanliga nógv. Tað verður hildið, ut tað eru grindaskjótararnir, sum hetta hava gjört.

Tað er einki at ivast í, at menn, sum duga at síggja fann stóra týdnингin, grind enn hefur í okkara húsarhaldi, vilja reisa spurningin at sýta skjótting av grindaþvalum innan fyrí 12 mílarmarkið.

Naðrir skotnir grindaþvalir hava einki at týða aftur ímóti grindum upp á fleiri hundrað hvalir, sum leggja beinini í grindaplássunum.

### FUGLAVEIÐAN, HARUNDIR SNARUVEIÐAN

hevði lítið at týða í fjør, til tað var so lítið av fugli. Menn hildu spillaljuna vera stórrsta fliggindan hjá fuglinum.

I ár hefur verið meiri fuglur. Summa staðni hava menn veitt ikki minni við snaru enn áður. Men at liggja í bjørgunum fyrí at fleyga ella ræna, gera menn nú einans í onkrum plássum.

### KALVAVEIÐAN:

Síðani sjómarkið varð flutt út á 12 míl út frá beinum linjum, hefur

smákalvin singið frið fyri trolinum á grunnum okkara, og veiðan av honum er væksin væl fleslu staðni í Føroyum.

Tað sær tí soleiðis út, sum um, at kalvaveiðan nú hepnast væl aftur, og at hon verður í stórrí og stórrí muni ein veiða, sum gevur munandi innløgu.

### VEIÐU- OG SØLULÍKINDI.

*Landsandeilsfelag til sølu og innkeypp, so allir framleiðslumenn og ánarar av skipum skulu standa eins sterkir uttan mun til pening og ognarlutir.*

Sum heild kann sigast, at fiskiskapurin og innlögumöguleikarnir eru í fjølmennung, um trupulleikarnir eru mangir og ofta svárir at vinna á.

Eitt hitt meinasta brekið tykist at liggja í skipanini av okkara sølu av veiðuni til úrtökugóðar prísir og av innkeypi av útgerðarvørum.

Tað haya soleiðis ferð eftir ferð verið tvørleikar uppi í at sleppa av við t.d. okkara salt- og klippfiskavørur, sum tí ofta haya ligið óseldar í langar tíðir og títt á ringum goymslum til taps fyri allar partar.

I ár hefur ligið serliga illa fyri við at sloppið av við okkara saltfiska-veiðu í Italiu, sum er okkara høvuðs og besti marknaður.

Men tað hefur verið heldur tungligt við at singið selt veiðuna. Tað er sum tann italski marknaðurin hefur hildið aftur yvir fyri føroyingum.

Tann italska handilstaktíkkin og keypihugin er ikki lætt at gera nakað við.

Grundirnar til hesa ringu sölustøðu kunnu vera og eru óivað mangar aðrar enn tær nevndu. Tað er soleiðis ein veruleiki, at tjóðverjar, russar og aðrir hava roymi at komið inn við týðandi nøgdum av saltfiski til Italiu til minni pris, enn føroyingar kundu selja fyri í fjør.

Men tå ið ein hefur varhúgan av, at vit sjálvir ikki eru ute skuld fyri, at tað hefur singjó so stríltið við söluni við tað, at teir sejlandi bólkarnir, fiskasølan og teir sum standa uttan fyri hana, haya ístaðin fyri at draga eina límu og fort ein sölupolitikk yvir fyri italsku keyparum hava dreivað um fóturnar á hvørjum øðrum og veruliga verið okkara sölainteressu til meina heldur enn til frama.

Samtókur fyri um 20% av okkara fiskaframleiðandum seldu um 1.500 tons fyri nakað síðani til ein pris, sum liggur umleið á haedd við prísin á saltfiski í fjør, meðan tey áttati % av floanum, sum Føroya fiskasøla umboðar, lá við øllum fiski sínum óseldum.

Sølutrupulleikarnir hava sjálvandi eisini verið til viðgerðar í landsstýrinum.

Men landssstýrið hefur orðan annan myndugleika enn at kunna siga nei ella ja, tå ið biðið verður um söluloyvi.

Nú frættist tó fyri nökrum dögum síðani tey gleðiligu tóindi, at Før-

oya fiskasøla eisini hevur selt fyri nakað tann sama prisin sum i fjør, 3.500 tons. Harafturat hevur fiskasølan selt til Italiu 500 tons av klippfiski og 700 tons av saltfiski til Grikkalands, soleiðis at tey tonsini, sum eftiri eru, ikki skuldi verið meiri, enn spansk, portugisiski og annar marknaður kunnu tæka.

Higartil hevur tað verið so, at hin feroyski fiskurin hevur hævt so gott orð á sær á italska marknaðinum, at hann hevur átt sölukans, um aðrir ikki hava sloppið av við teirra fisk.

Tibetur hevur eisini verið av avgerandi týdningi at hava ta vörum, sum kundarnir eru vanir við og vilja hava, tí hon er fyrsta floks vora fyri keypararnar.

Hesa stöðu, henda veruleika strika vil ongantið ovsterkt undir við stöðugt at leggja doyðin á at fáa fram ta bestu vöruna. Ein skipari, ein reiðari, stýrimenn og manningin um horð eins og okkara vrakarastattur megu vera árvakin og ongatið slaka í krøvunum at gera alt, ið gerast kann, fyri at halda okkara góða orð høgt og altið koma fram við kvalitetsfiski. Frá vrakingini av sumnum lastum frættist tessverri, at tær eru minni enn so fyrsta floks. Hetta gongur ikki, hvørki fyri avvarandi skip og manning ella fyri okkara saltfiskaframleiðslu í framtíðini, hvar ið kvaliteturin kanska meiri enn nakrantið verður avgerandi fyri okkara fiskasølu.

Hetta gongur líka so lítið sum tað, at okkara fiskaselubóllkar við ósemju og kapping sína millum gera okkara stöðu veika á marknaðinum.

Her má broyting henda.

Nýskipan av okkara fiskasølu má verða ein av teimum stóru spurningum, sum tingið má taka sær av.

Tað er sjálvandi ikki nóg mikil við hesi nýskipan líka so lítið sum, at tað er nóg mikil við at fáa tey rætlu skipini. Árar megu leggjast í sjógvini fyri at verja okkara veiðu- og virkismenn við skipanum og til-tökum, ið kunnu tryggja teimum ikki bara ta bestu sølu av veiðum, helst tilgjörd at fara í pottin ella á pannuna, men eisini viðvíkjandi keypinum av veiðutólum og greidum og allari útgerð á bíligasta hátt.

Ólfsindini megu ikki fáa loyvi at spæla inn her.

Tað er ikki at ivast í, at ein landsandeilssamtøka er vegurin at ganga. Ein leið, sum er roynd í øðrum londum, og sum menn ikki droyma um at rýma frá.

Landsandveisfelagið eигur so statt at taka háðar uppgávurnar — sølu og keyp — upp á seg.

Ein duguligur, men peningaliga veikur maður skal ikki kunna koma

út syri tí, at hann av veikleikagrundum skal keypa útgerð og tæð. Íð hann skal brúka í vinnuni, dýrari enn hin peningasterki.

Annars er niðurstöðan fyri veiðuna 1967 henda sammett við 1966:

	kr.	kr.
Saltfiskur: . . . . .	77.100.000,	57.800.000,
Klippfiskur: . . . . .	13.000.000,-	11.200.000,
Saltsild: . . . . .	14.400.000,-	18.700.000,
Onnur sild: . . . . .	7.800.000,	4.700.000,
Sildamjøl: . . . . .	12.700.000,	6.600.000,
Sildaolja: . . . . .	7.000.000,	9.900.000,
Fiskaflök: . . . . .	25.000.000,-	20.100.000,-
Hemari . . . . .	3.500.000,-	3.300.000,-
Aðrar fiskavørur: . . . . .	5.100.000	4.358.000,-
 Tilsamans av fiskavørum . . . . .	 172.600.000,-	139.200.000,-
Aðrar vørur: . . . . .	14.269.000,-	13.370.000,-
 falt: . . . . .	 186.869.000	152.570.000,-

Fyri gjöllari at vísa ta fíggjarkligu gongdina verða givnar hesar upplýsingar frá búskaparráðnum:

#### Gjaldjavni 1967:

	Inntøkur:	Útreiðslur:	Netto inntøka
	290,6 mill.	253,0 mill.	37,6 mill.
Misjavni:			6,8 mill.
			+ 31,8 mill.

#### Almennir stovnar og peningastovnar 1967:

Ogn:	Skuld:	Nettoskuld:
46,7 mill.	15,9 mill.	+ 30,8 mill.

#### Gjaldjavning Føroya mótvægis útlondum 1962-67:

1962	--	1963	--	1964	--	1965	--	1966	--	1967
+ 7,5 mill		+ 9,7 mill		+ 24,9 mill		+ 4,0 mill		+ 19,1 mill		+ 30,8 mill

#### Kapitalrørslur:

##### Nettoøking av skuld:

1962	--	1963	--	1964	--	1965	--	1966	--	1967
hall 7,5		9,2		24,9		4,0		19,1		+ 30,8

*Bruttofaktarinntøka:*

	1965		1966
	373,818 mill.		411,801 mill.
	1964	1965	1966
Bruttotjóðarinnt.	354,1 mill.	400,1 mill.	411,8 mill.
Bruttofaktorinnt.	332,8 mill.	373,812 —	—
Bruttoiløga	133,1 mill.	122,3 —	—
Einstaklinganýtsla	251,6 mill.	288,2 —	—
Samnýtsla	32,6 mill.	38,6 —	—
Samanløgd nýtsla	284,2 mill.	326,8 —	—
Bruttouppsparingen	69,9 mill.	13,3 —	—
Bruttotjóðaruppspar.	108,2 mill.	118,3 —	—

**SKATTASPURNINGURIN:**

Hjá okkum føroyingum sum hjá øðrum tjóðum er spurningurin um innløgur til hitt almenna, løgting og kommunur, áleikandi, og nertandi við hvønn vaksnan landsins íbúgva, hevur hann eisini hina alrastørstu interessa hjá og verður umrøddur av hvørjum einstökum íbúgva.

Flest øll ásanna, at hitt almenna má hava innløgur at rinda allar tær útløgur, ið standast av øllum hjálpar- og uppbyggingartiltökum, sum hitt almenna verður kravt av fólkum at veita og skipa fyrir. Men so er hátturin at fáa hesar innløgur! Í dag er talan um so mangar leidir at ganga sum beinleiðis skatting eftir fórinum, tolling, álegging av umsetingargjøldum, ymiskum føstum gjøldum, kelduskatt o.m.

Skattaspurningin og skattaháttin at kanna er ein tåtturin í samgongu-avtaluni.

Nevndin varð í fjør sett til at kanna leiðina um í storri muni enn higartil at fara yvir til óbeinleiðis skatting til minking um tanum beinleiðis skattin.

Stórinntøkurnar kunnu neyvan verða talan um at geva skattalækking. Sum er, liggja tær lægri í Føroyum enn aðrastaðni. Her er heldur talan um eina javnföring við annaralanda skatting.

Og landsstýrið hevur heitt á ríkisstýrið um at fáa serkøna hjálp til rationaliseran og nýskipan av inntøkukanning, skattlegging og innkrevjing og skattauumsiting, sum heild tikið, so minst moguligt av teirri veruligu skattskyldugu inntøku kann skáka sær undan skatting.

Semja er eisini um at fáa serkøna hjálp til kanning og meting av fyrimunum eins væl og trupulleikum av at fara yvir til kelduskatt, sum fleiri og fleiri lond hava gjört.

Statsministeriið hevur svarað upp á áheitanina, at teirra serkønu menn eru ikki í lötuni tøkir, men so brátt lögir gevast, vilja vit kunna rokna við at ikunna fáa ta tørvandi serfrøðingshjálpinu.

### SKATTALÆTTI TIL LÁGINNTØKURNAR:

Semja var í samgonguni at royna at lætta skattin hjá láginnþókunum, sum hava verið alt ov hart skattaðar.

Við hesum endamáli varð í seinastu setu samtykt at hækka skattamarkið frá kr. 6.000 til kr. 10.000, ið vil bera við sær, at flestir fólkapensionistar og onnur við láginnþókuni sleppa undan landsskatti ella fáa landsskattin minkaðan mikið.

Hesin skattalætti týðir um 4 milliónir í minni inntøku fyrir landskassan.

Til endurgjald av hesum peningi varð neyðugt at hækka ymisk tollgjöld. Her varð talan um ónytisvørur sum sigarettir, spiritus o.m.

### VAKTAR- OG BJARGINGARSKIÐ

hevur landsstýrið samtykt at lata til tekningar, og síðani at bjóða út til fóroysku skipasmiðjurnar at gera.

Semja er um eina stødd, ið svarar til teir smaerru línumbátarnar.

Tá ið sjálv inspektionin er so munandi bøtt, sum tilfellið er við «Veðrinum» við helikoptara um horð til dagliga eftiransingarflugving kring 12 mílamarkið, heldur landsstýrið, at høvuðsarbeidið hjá hesum skipi má vera vaktar- og bjarginingaruppgávan í samarheiði við «Veðrin».

Skipið skal sjálvandi hava politimyndugleika og allar greiðir um borð, har undir kanón, at taka fiskitjóvar við.

### TELEFONVERKIÐ:

Hin planlagda automatiseringin fer nú fram sum samtykt.

Figgjaronkan er fингin til vega ella er tilsgød virkinum og hin tekniski leiðarin, sum tingið hevði samtykt at seta, er settur, um hann og landsstýrið ikunnu semjast um arbeids- og lønarretreytir. Samráðingar fara fram við hann um hesar treytir.

Tann parturin, sum nú stendur fyrir at automatisera, er Suðuroyggin.

### HAVNA- OG VEGABYGGING OG ASFALTERING

fara fram í so stórum muni, sum láu kunnu fáast sambært tingheimild og peningur er á figgjarlögini.

Figgjanin við lánum út yvir tey lán, sum eru tilsgød av ëleggingargrumínnum, eru uppi í teimum samráðingum, sum standa fyrir at fara fram við ríkisstýrið, tá ið hin neyðuga kanning er gjørd av okkara figgjarviðurskiðum.

### NÝGGJ HAVNABYGGINGARÆTLAN:

Seinasta 10 áruælian fyr' havnarbygging er úti í ár og verður nýggj ætlan fyrir havnarbygging í komandi 5 ella 10 árum løgd fram í hesi tingsetu.

### STRANDFARASIGLINGIN:

Strandfarasigling við möguligari fastari oyggjarutukoyring, so öll samferðsla yvir land og sjógv kann samskipast til eina samvirkandi heildarskipan, verður al útbyggja.

**EITT SERLIGT LÓGARUPPSKOT TIL KONCESSIÓN**  
til rutukororing og strandfarasigling verður lagt fram í hesi tingsetu sum EY í samferðslusamskipanini.

### ÍDNAÐURIN:

I seinastu setu øktu vit veðhald landskassans fyrir ídnaðarkán við hálf-ari milliún upp í 1.5 milliún árliga.

Av smáíðmaðum, ið eru komin í arbeiði við hjálp av landskassans veðhaldi fyrir ídnaðarlánum og landskassans luttligum parti í eginpeningi virksins ella, sum hava fingið landskassans veðhald fyrir ídnaðarlánum, kunnu nevnast flakkavirkini í Vági, Skopun, Glyvrum, Toftum, fiskavirkið í Hvalba, plastikvirkið í Seyrvági, stöypivirkið í Trongisvági, endurreising av sleipistøðunum í Vestmanna, á Tvøroyri, Strandum, bilverkstaður í Leirvík, klædnavirkið, spunalagið, ullvirkið og sildavirkið í Gøtu, endurreisingar av húkavirkinum á Tvøroyri.

Ein brennandi spurningur í samband við skapan av einum lívskraftigum ídnaði er, hvussu ið vit kunnu veita hesum virkjum nóg stóran virkispening, so tey kunnu verða kappingarför við ídnaðarvirkir í øðrum londum.

Hesin spurningur er ein millum teir mongu, ið eisini er reistur yvir fyrir ríkisstýrinum, og verður vónandi um ikki annað so lutvist loystur í teirri vónaðu fíggjanar øking við ríkisstýrisins hjálp.

### BÚNAÐURIN:

Okkum trýtir nýggja búnaðarlóggávu, tí korini fyrir landbúnaðinum eru onnur enn tey, ið lógu undir jarðauðumskipanini «gráu bók» og broytast stórliga í hvørjum.

Men kunnu vit semjast um hana?

Traðarmaðurin, smábóndir og smærri óðalsmenn hava ikki umstöður og stundir at gera nakað munandi við jörðina. Neytahald, eplavelting, ið blómaði áður hjá hesum, er nú á flestu stöðum horvið hjá teimum.

Skal nakað nakran til aftur verða burtur úr smábrúkinum, má bygðin ella stórra partur av henni leggja saman um maskinbrúk, har ið handakrafftin áður var álitíð, og neytahaldið kann einans koma aftur á fótur við felagsfjósum. Men til tess krevst ein nýggj innstilling og ásannan jörðini viðvíkjandi. Samgongu- og samgonguhugurin má koma istaðin fyrir hina gomlu stöðuna, at hvør skal sæta sær og heldur leta þein fyrn-

ast, avtaka neytini, steðga velting og allari jarðardyrking, enn gæng a saman um maskinstærður, félagsfjós og skilagóða samvinnu allastaðni har, ið handakraftin ikki loysir seg og ikki orkar einsamøll at loysa nakra uppgávu innanfyri landbúnaðin.

#### **ARBEIÐARANNA LÖNARKOR:**

Nýggjur sáttmáli varð gjördur millum Føroya arbeiðarafelag og Føroya arbeiðsgevarafelag við 20 oyrum um tíman í lónarbót til arbeiðararnar.

Millum Havnar arbeiðsmannafelag og Havnar arbeiðsgevarafelag kom verkfallsstríð at standa um lónarkrøv arbeiðaranna.

Hetta stríð leyk við sáttmála, ið gav arbeiðarum ein lónarbata upp á 50 oyru um tíman.

#### **LÆRLINGALÖNIRNAR:**

Lærlingarnir í Føroyum hava sitið í ringum lónarkorunum, verri enn lærlingar flest aðra staðni. Tað er líkelt skiljiligt, at teir seta fram ynski um lónarbata.

Ásannandi rætt lærlinganna til lónarbata setti landsstýrið seinastu tingsetu fram lógaruppskot, ið kundi tryggja teimum hóskandi lónarbata. Uppskot varð útsett til stundir høvdu verið at fangið upplýst, hvussu lærlingaviðurskiftini lógu í Danmark og Noregi. Eisini var ynskt at hoyra meistaranna meinung um lónarhækkingaruppskotið.

I hesi setu vil uppskotið um lærlingalónarbata verða sett fram til endliga avgerð.

#### **STYTTING AV ARBEIÐSVIKUNI:**

Arbeiðsvikutíðin er sett við lög Jær í Føroyum. Menn hava ásannað, at tað er rímiligt, at arbeiðsvikutíðin verður at fylgja við, hvussu hon er skipað t.d. í Danmark.

Uppskot vil verða sett fram samsvarandi uppskot Føroya arbeiðarafelag til arbeiðsviku upp á 12,5 tímar utan niðurskurð av samlaðu viku-lónini.

#### **EL-KRAFT EISINI TIL Í SMÍAPLÄSSUM:**

Í seinastu lögmansrøðu varð borið fram, at landsstýrið vildi royna at skipa so fyri, at útryðjuplássini sum Mykines, Fugloy skuldu fáa el-kraft.

Hetta er so hent.

Hesir útryðir hava fangið el-kraft ájavnt við hini plássini.

## TIL TEIR SOCIALU SPURNINGARNAR

er tann principiella støða tilkin at á ollum felagsókinum, her skulu vit og danir fylgjast í ollum framstigum og ábótum.

Menn hava leingi havyt á máli spurninginum um bygging av ellis- og ansingarheimi.

Talan hevur verið um at leggja eitt á Tvøroyri fyrir Suðuroynna, eitt í Klakksvík fyrir Norðoyar, eitt í Rúnavík fyrir Eysturoynna og eitt í Miðvági fyrir Vágoyrna og Norðstreymoy.

I Miðvági eru teir lidnir við allar syrireikningar, teknung av húsinum, hava fngið studningsjáttan o.s.fr. Og verður hefta fyrsta av nevndu húsum, sum verður bygt. Ætlandi verður byggingin at fara fram longu í summar.

Hini verða ætlandi at fylgja tí á baki, so brátt hin socialu grunnurin verður mentur at lúka sín eftir lögini ásetta part.

I ár verður ætlanin hin velduga landssjúkrabyggingin liðug, ið hvussu er viðvíkjandi allari nýbygging.

Umbyggingin av tí gamla sjúkrahúsinum í Havn verður tað víst at standa á at fáa lidna í ár.

Tá ið statshospitalið og landssjúkrahúshygningurin er liðugur, verða vit at standa eina fremst í norðurlondum viðvíkjandi nútímans sjúkrahúshygging. Hetta framstigið verður eitt tað gleðilicasta, sum hent er her á landi.

### SKÚLIN OG MENTAN:

Byggingin av nútímans skúlum kring Føroyar er hildin fram og standa stórir skúlar fyrir at verða bygdir.

Spurningurin um bygging av einum læraraskúla við venjingarskúla, sum av lögmanni og ríkisumboðsmanninum fyrir einum 7-8 árum síðani landsstýrisins og skúlastjórmárinna vegna varð reistur á fundi í skúlamálaráðnum, og sum varð so væl undirtíkin har, at menn skjótt vórðu samdir um at sökja statspening til og fara undir at byggja neyðugu húsinni til skúlan, er nú loystur.

Bygdur er hin prýðiligesti og út í odd og egg nútímans læraraskúli við venjingarskúla. Greitt verður at byrja undirvísingina í hesum húsi aftan á summarfrítiðina.

Hetta má haldast at vera stórt skúlaligt framstig.

Bygging av tí leingi umhugsáða landsbókasavni er ikki greið at fara undir.

Men figgjanin av henni er ein tåtturin, ið landsstýrið hevur til viðgerðar saman við øðrum fleggingarspurningum.

Við samtyktini í vår av lögini um fólkabókasavn varð möguligt at av-

gera flytan av fólkabókasavninum fyrir Havnina av landsbókasavninum inn í býin.

Til tess eru leigaðar tvær hæddir í stóra húsinum hjá Poulsen, ið liggur yvir fyrir Føroya sparikassa.

Henda um- og nýskipan av Havnar fólkabókasavni vil verða stórt framtig fyrir bókaútlánið og vil harafratr rúmka um úti á landsbókasavninum, har ið er vorðið ógyuliga trontg.

Lesnaðstuddningurin og studningurin til meginfélag studentanna er øktur, og lesandi føroyingar við lærðar skúlar utan fyrir Danmark, verður nú roynt at veita sama studning sum studentar og onnur lesandi sáa í Føroyum og Danmark.

Lógin um bygging av og studning til lærlinga- og skúlaheim er sett í gildi í Føroyum, og vónandi verður henda lög at bera góðar fruktir.

Landsstýrið hevur roynt at singið lógina um ungdómshús setta í gildi í Føroyum, men tað er ikki eydnast enn. Vónandi verður tað at eydnast í hesi setu, ti henda lög kann koma at hava stóran týdning fyrir ungdómin.

#### UTTANRÍKISUMBOÐINI:

Sum eitt lið í arbeidinum fyrir fremjan av okkara handils- og marknaðarinteressum hevur landsstýrið singið lýst leysan fann sambært stjórnarskipanina skrásetta sess í uttanríkisráðnum, sum føroyingar hava rætt til, og verður hann settur nú við tað fyrsta.

Landsstýrið hevur eisini samtykt reglugerð fyrir ein handils- og marknáðarkønan føroyskan umboðsmann at seta í Suðureuropa, har ið vit hava stórar soluinteressur. Samtykt er at lysa sessin leysan at sekja.

Verða vit hepnir við monnumum her, kundu teir koma at verða okkum at stórum gagni.

Her verður at liggja alt á monnumum sjálvum, hvonn týdning teir koma at fáa fyrir okkara handil og vinnulív, serliga sólu av okkara fiski.

Alt stendur í dagligari broyting, og bara hann er búgvín at sita í hesum sessum, sum er vækin og árla á fótum við evnum konstruktívt at draga fram, sum hevur ella kann koma at hava týdning fyrir okkara lív og virki.

#### SÁTTMÁLI VIÐ TJÓÐVERJAR:

Landsstýrið hevur fört samráðingar við tjóðverjar um at víðka sölurættindini til eisini at rókka sild og kongafiski.

Íslenskar landingar av sild i Týskalandi sýndu tann syrium, vit hava vunnið í hesum uppískoyti til landingarrættindini í Týskalandi.

Tessverri hava føroyingar ikki gáð at gera brúk av hesum rætti. Men okkara sildaveiðunenner eru nú fullt út greiddir yvir týdningin, tað við

hvort kann koma at hava at kunna selja konsumsild á týska marknaðinum --- og nøgdin er óavmarkað.

### NORDURLANDA- OG TJÓÐSKAPARSTØÐA OKKARA:

Tjóðskapar- og norðurlandastøða okkara er fullkomuliga broytt og hvílir á heilt øðrum «kríterium» enn áður, tá ið menn, eisini okkara norðurlendsku frændir, lótu studenta- og allar felags- og samgonguhurðar aftur fyri okkum sum tjóð og fólk á jövnum fóti við hinar norðurlendsku tjóðirnar, tí vit vóru eingin suverenur státtur.

Hesar þurðar eru nú opnar fyri okkum, og vit verða av öllum norðurlendskum tjóðum, við undantak av kanska finnum góðtilknir sum hin sætta norðurlendska tjóðin á jövnum fóti við hinar norðurlendsku tjóðirnar utan mun til, um vit eru ein státtur ella ikki, ella eru í ávísum felagsskaps- og serstøðum til aðra tjóð sum t.d. okkara stjórnaarskipan avmarkar okkara viðurskiftir og samríkisstøðu við danir.

Spurningurin um okkara limaskap í norðurlendska ráðnum stendur nú til avgerðar.

Íslendingar, norðmenn og sviar standa aftan fyri Krags, fyrrverandi státsministarans uppskot á fundi í norðurlendska ráðnum, har ið hann sum danskur státsministari vegna allar teir dansku flokkarnar kravdi færoringar upptíknar sum lím í norðurlendska ráðnum á jövnum fóti við hinar 5 norðurlendsku tjóðirnar.

Okkara limaskapur stendur bara á, hvat ið finnar halda seg lora at gera vegna Ålands serligu støðu, sum er sett av sameindu tjóðunum út frá øðrum grundum enn teimum, ið liggja undir hjá okkum færoringum.

Åland hevur sagt seg at fylgja færoringum og gera okkara støðu til sína.

Men tað kann vera, at vit ikki í fyrstu atløgu orka at draga teir og okkum ísenn inn í norðurlendska ráðið og harvið heldur ikki sjálvir vinna limaskapasöndir, hóast íslendingar, norðmenn, sviar og danir eru við okkum og fultút góðtaða okkara limarett javnbjóðis við hinar norðurlendsku tjóðirnar.

### FLOGMÁLIÐ:

Sum kunnugt hevur landsstýrið fleiri ferðir verið á tingið við uppskoti um heimild at seta pening í og vera við at stovna féroyskt flogfelag at vera uppi í ella heilt at taka sær av flogferðsluni í samband við Føroyar, tí tað var stýrisins ásannan, at flogferðslan kom at eiga framtíðina fram um ferðingina hjá fólk i yvir havið, og at hetta í serligum muni kom at galda fyri so fjarskotið oyggjarfólk sum tað féroyska, ið hevur so langa

leið at fara fyri at finna næstan, koma út og heim aftur.

I seinastu setu var ein meirikuti fyri hesi heimild, men freytað av, at lögtingið ið hvussu er kom at sita við helminginum av partapeninginum og harvið við avgerandi orðinum í felaginum til frama fyri landsins interesser.

Landsstýrið hevur avgjørt at seta pening í feroyskt flogfølag soleiðis, at lögtingið sum samlykt verður at hava partapeningsmeirilutan við at sita við í minsta lagi helminginum av partapeninginum.

Ætlan landsstýrisins er fyri fyrst at taka við tilboðnum frá SAS um at yvirtaka fann eina triðjingin av tess tveimur triðjingum í saugonguni við Iceland air.

Samráðingar verða at fara fram um hesa samgongu, ið helst verðnr soleiðis, at feroyska felagið figgjarliga og umsitingarliga kemur at hava at gera við tann partin, sum røkkur at innlendis og Føroyar Danmarkar fljúgviningini, ið vegna ferðafolkatalið er tann drúgvasti parturin.

## Tingnevndir

**FIGGJARNEVDIN:** J. F. Øregaard, Hilmar Kass, Hákon Djurhuus, Knút Wang, Johan Poulsen, Andreas Djurhuus og Hanus við Höga-dalsá.

**Tiltaksmeðinn:** Poul J. Olsen, Martin Joensen, Kjartan Mohr, Vilhelm Nielsen, Trygve Samuelsen, Peter F. Christiansen og Finbogi Isaksen.

**UMSÓKNARNEVDIN:** J. P. Thomasen, Leon Joensen og Vilhelm Nielsen.

**LANDSSTÝRISMÁLANEVNDIN:** J. F. Øregaard, Petur Christiansen og Peter F. Christiansen.

**LÓGARNEVDIN:** Poul J. Olsen, Martin Joensen, Deminus Hentze, Trygve Samuelsen og Sigurð Joensen.